

# EL AUTOMEDONTE

Se admite colaboración siempre que se trate de asuntos obreros. No se devuelven originales, ni se dan explicaciones por la no publicación de un artículo.

ORGANO DE LA UNION DE AUTOMEDONTES  
SEMANARIO DE ORIENTACIONES OBRERAS

No. 27.

Panamá, Octubre 1 de 1927

Año 1.

## CAMPAÑA IMPORTANTE

(Práctica recomendable)

De tal puede calificarse la emprendida por la Sección de Higiene y Puericultura, en asociación con la Secretaría de Instrucción Pública sobre la quinización.

Quien haya vivido en cualesquiera de nuestros pueblos del interior se habrá dado cuenta de que ellos, en vista de sus condiciones higiénicas son focos de paludismo o malaria, principalmente durante el período de colar; a esta circunstancia se debe en gran parte la baja asistencia que se nota en las escuelas de dichos lugares.

Todos sabemos que la quinina es el medio más eficaz de combatir el paludismo; también sabemos todos, lo rebelde que se muestran nuestros campesinos a tomar esta droga, pues ellos creen más en la eficacia de las otras. Se hace necesario una campaña a favor de la quinina para que dé el resultado deseado.

Conversando con algunos colegas me he dado cuenta de que en sus lugares los habitantes poco la usan y esto se debe a que esos maestros hacen su campaña únicamente en el aula de clases; no tienen en cuenta que el alumno en estos asuntos es

por naturaleza olvidadizo y por consiguiente las palabras de su maestro caen en el vacío ignorándolas por completo sus padres.

En algunos pueblos de la sección de Oriente de la Provincia de Chiriquí, el maestro desarrolla su campaña en los hogares; toma su frasco de quinina y va de casa en casa dictando conferencias familiares sobre los beneficios de la quinina; su modo de usarla y lo barato que resulta.

Tan satisfactorios han sido los resultados de la campaña en esta forma, que hoy día los padres acuden a la escuela a comprar la quinina, pues se han dado cuenta de la veracidad de las palabras del maestro dichas en sus casas acerca de la utilidad y eficacia de la quinina, a la vez que olviden sus curaciones verbolarias. El maestro ya no tiene por consiguiente necesidad de visitar los hogares.

Me permito recomendar a mis colegas que se tomen esta molestia durante unos días y luego verán el resultado.

Ismael Olivares H.  
(Maestro)

## CUESTIONES DEL DIA

Por Tomás Fernández del Río  
Pocas, o mejor dicho, no existe en Panamá sociedades como la Unión de Automedontes, que luchan con tanto ardor y disciplina por la noble causa del proletariado istmeño. Vedla allí discutiendo el difícil problema del tráfico que en la actualidad es para la ciudad un asunto muy complicado.

Vedla allí combatiendo el peligroso monopolio que ejercen los trusts en el negocio de carros y accesorios.

Ella está firme, resuelta, porque considera que la causa a que se debe su combate es noble y es digna de hombres que se interesan por el bien de la clase pobre y trabajadora y por el bien de la patria panameña, que necesita hijos desinteresados y patriotas que luchan por el bienestar de la humanidad y que mantengan en un alto grado la soberanía del terruño.

Benditos seáis vosotros noble hijos istmeños, que lucháis desinteresadamente por un grande ideal, que si se quiere es el más noble, el de buscar el mejoramiento de la clase pobre e impedir la petentosa avalancha que se acerca, la avalancha del capital.

Si hemos empezado la lucha, es porque ya está sumamente premeditada nuestra causa y de seguro llegaremos a obtener el triunfo no muy lejano, cuando se realice nuestra soñada compactación, que no tarda mucho en llegar a la noble tierra del Istmo, el triunfo ambicionado de nuestros ideales!

Si alcanzaremos nuestro triunfo. Pitaco de Mitlens lo dijo: "Para triunfar es preciso meditar mucho lo que se va a hacer y ejecutar prontamente las cosas que se han premeditado." Nosotros hemos premeditado lo bastante, lo suficiente; ahora nos lanzamos a la lucha, sin detenernos un momento, sin retroceder un paso, dispuestos a triunfar.

La Unión de Automedontes es la única institución en el país que está luchando por los intereses del obrero, que combate las inconsecuencias del capital monopolizador que acapara todas las actividades y que deja al pobre obrero esclavizado y desamparado.

Ya que las leyes del país no favorecen a la clase trabajadora y pobre lo suficiente, nosotros debemos luchar pues, de nuestra cuenta, por el bienestar de nuestros hermanos e hijos y perdonar a la patria que no tiene leyes que protejan al pobre obrero que lucha tenazmente por la existencia y que gana el pan a costo de muchas gotas gruesas de sudor, que baña su frente altiva y que significan o que valen mejor dicho, mucha energía.

Anacarsis dijo: "Las leyes son como las telarañas: los insectos pequeños quedan prendidos en ellas; pero los grandes, la rompen."

signifiquen una verdad más grande que ésta. Nosotros, los pobres

No hay palabras en el mundo que obreros, somos los insectos pequeños que quedamos prendidos en las telarañas que son las leyes, y los capitalistas o patrones son los insectos grandes que rompen las telarañas y se burian por lo tanto de los deberes que las leyes del país les imponen.

Como veremos, la Unión de Automedontes va a la vanguardia de las sociedades obreras, pues a ella es que necesitamos darle ánimo y aliento para que prosiga luchando por la noble causa proletaria y que encuentre en su ruta un sendero, que aunque escabroso y difícil de atravesar, le sea luminoso y pueda vencerlo y llegar a la meta deseada.

Ya llegará el tiempo que pregonaremos los victores para ella. La victoria está próxima a llegar. Las trompetas están listas para entonar el toque de gloria. La justicia se acerca a los humanos, la reivindicación llega escalando nuestras costas. Obreros! ahora en estos momentos es necesario vuestro apoyo, es necesario vuestro entusiasmo, ese entusiasmo del cual os hablé en un número anterior de este periódico, de ese entusiasmo que les llega a conseguir todo a la clase pobre, ese entusiasmo que alegra nuestros corazones y los enaltece, ese que nos lleva a la tumba contentos! Al ver cumplido lo que aspiraron y convertido en una realidad, un ideal!

El hombre debe llegar a su último lecho limpio y orgulloso de haber vivido una buena vida, pobre y humilde.

Por eso es que encomio la labor de la Unión de Automedontes, por eso es que con mis humildes palabras brotadas del seno de mi yo, quiero darle ánimo e infundirle paciencia, porque estoy seguro que ellos alcanzarán la realización de sus buenos ideales.

Los hombres que luchan alcanzan siempre lo deseado, así sea a costa de su vida que no le pertenece.

Tomás Fernández del Río

## "LA UNION DE AUTOMEDONTES DE PANAMA"

CERTIFICA:

Serie A No.

Que el señor..... es propietario de la décima parte de una Acción de la Compañía denominada "Boza & Cia. Limitada."

El valor de este Certificado es de CINCO BALBOAS (\$5.00).

Expedido en la ciudad de Panamá, D.C., de..... de 192..

El Presidente,

El Tesorero,

El Secretario,

Nota:—

Este Certificado no es transferible, ni puede ser vendido sin el consentimiento de la Junta Directiva de la Unión de Automedontes de Panamá. Todo procedimiento en contrario lo invalidará.

Artículo 3o.—También pueden inscribirse las personas, que aunque no sean miembros de la Unión de Automedontes de Panamá deseen cooperar con ella.

Tanto los miembros de la Unión de Automedontes de Panamá, como los particulares, no podrán retirar la acción o parte de ella, sino percibir los dividendos, y, en caso de que el interesado no desee continuar en el negocio, recibirá de la Unión de Automedontes de Panamá, el valor respectivo de conformidad con

la cotización de las acciones en la plaza, al momento de solicitar el retiro.

Artículo 4o.—Todo interesado podrá adquirir el número de CERTIFICADOS que le convenga.

Esta Resolución surte sus efectos desde su sanción. Dada en el Salón de Actos de la Unión de Automedontes de Panamá, hoy diez y nueve de Septiembre de mil novecientos veintisiete.

Éjese copia de esta Resolución en el tablero de la Unión, para conocimiento de todos sus miembros. Publíquese, ejecútase y cúmplase.

El Presidente,

Leopoldo Cordero A.

El Tesorero,

Manuel M. Tuñón

El Fiscal,

A. Angeles

El Bibliotecario,

Manuel A. Torres

El Vocal,

Efraín Campos

El Vocal,

S. A. Labench

El Vocal,

Luis R. Guerrero

El Vocal,

Quintín Villacré

El Vocal,

Simón García R.

El Vocal,

Gerardo de León

El Secretario,

Alfonso Guerrero

### LA TAHONA

Expendidora del sabroso  
Café, Chocolate y sin rivales  
Bizcochos.

### NAVEGACION DEL PACIFICO

LANCHA  
AUGUSTA VICTORIA  
MOTOVELERO  
ALMIRANTE  
Viaje con comodidad y rapidez  
PUERTOS:  
AGUADULCE Y OBALDIA  
Informes—AVE. NORTE No. 24  
Gerente  
M. VALENCIA.

Como ligero el Automóvil. Como eficiente el Gas.

# EL AUTOMEDONTE

Gerardo Aldrette U.  
Director  
Tel. 1338-a Apto. 753

Aquilino Sánchez G.  
Redactor  
Gerente  
Leonor A. González S.  
Editado en S. & H.

## SECCION EDITORIAL

ADOPTADO

### ACLARACION NECESARIA

El respeto que me merece don Fernando Guardia por su edad, me ha obligado a volver sobre un asunto por el que no siento ningún entusiasmo, porque no me interesa ni convencer, ni ser convencido, ni quiero herir la susceptibilidad de nadie ya que en Panamá hay representantes de varias doctrinas religiosas.

Si el artículo que de tantos comentarios ha sido objeto lo hubieran leído sin apasionamientos, se hubieran dado cuenta que allí no se insinúa siquiera que la religión católica sea mala o falsa, todo lo contrario, lo que trata es de hacer resaltar la bondad de la doctrina y el error que algunos que no son sus representantes cometen al valerse de ella para juzgar actos que sólo Dios puede juzgar.

Respecto al problema mejicano, dije que para mí todo derramamiento de sangre era injusto y exponente de la barbarie que nos legaran nuestros antepasados de las cavernas; la vida de un hombre debe ser sagrada, la misma religión católica nos dice en uno de sus mandamientos NO MATARAS, luego ninguna matanza ya sea colectiva como las guerras o autorizada por la ley humana como la pena de muerte, deja de violar ese mandamiento.

Además el problema mejicano, en mi concepto, que no creo autorizado, envuelve además del religioso el patrio; nuestras democracias latinoamericanas que desde su independencia de la Madre Patria no han dejado de ser sacudidas por revueltas, son vigiladas por la gran Democracia del Norte que expía el momento propicio para intervenir en nuestras contiendas y extender sus dominios en nuestros lares tan debilitados por la falta de comprensión de los deberes patrios y por la desordenada ambición de manda de sus propios hijos; y desde ese punto de vista juzgué ese asunto, tanto que dije que en aras de la tranquilidad de la patria debía deponerse todo interés; así, no favorecía a ninguno de los bandos, pues unos y otros debilitan su patria con el derramamiento de sangre y la pérdida de energías que debían conservar para cuando México necesite ser defendida de un poder extraño.

Si me limité a decir que la doctrina de Cristo es el más bello código moral con que cuenta la humanidad y no añadí ninguna otra palabra, es porque después de lo que tantos sabios han dicho en pro y en contra de esa doctrina creo que nada podía yo, ignorante como soy, añadir en favor de ella; y no quería caer en el mismo defecto que trataba de criticar, máxime si tomaba en cuenta mi convencimiento personal, de que toda religión merece respeto porque representa el anhelo de la criatura de acercarse a su Creador.

El único pasaje bíblico que se podría mencionar para probar que Jesús usó de dureza en algunos casos y que por lo tanto la actitud del distinguido escritor de "El Pueblo" era justa, es el de la expulsión de los mercaderes del templo y ese como todos los de ese gran libro puede ser interpretado de muchas maneras; si lo tomamos literalmente significa que Cristo botó a los mercaderes porque profanaban la casa en donde se adoraba a su Padre y no por sus ideas; y si le damos un sentido inmaterial me parece (dispense don Fernando que me atreva sin autoridad a exponer mi criterio) que más bien trata de los que escudados con su santa doctrina ejecutan actos que El nunca autorizó.

Me acuerdo sobre acontecimientos históricos conocidos, no tenía otro móvil que recordarle al Sr. Trujillo que esos hechos fueron motivados por la falta de comprensión de los católicos de esos tiempos de la doctrina de amor que Cristo predicó y que debido a ello confundieron la religión con la política y se valieron de ella para satisfacer pasiones enteramente terrenales, y que dado el adelanto de la civilización actual no debíamos seguir esos ejemplos de confusión de ideas de los católicos de esos tiempos, sino que por la persuasión y con ejemplos como el del sacerdote que acompañó a los dos sentenciados hasta la cámara de la muerte, convencer a todos de la bondad de la doctrina.

Sabido es de todos, que un buen ejemplo produce mejores frutos que mil libros y millones de artículos como el del Sr. Trujillo, en el que exaltando tal vez por su celo religioso, condena a dos seres que tanto habían pagado sus faltas con la larga espera de un momento que a casi todos atormenta.

Tampoco dije que todos los católicos reprimían por la fuerza la libre manifestación de las ideas y se apropiaban el derecho de juzgar, sino los católicos intolerantes, eso no significa que todos lo sean, al contrario, critica a unos para hacer resaltar los actos de caridad de la mayoría, particularmente los de los verdaderos representantes de la doctrina, los que tratan de convencer a sus adversarios por medio de la discusión desapasionada, sin burlas, sin insultos y sin usar los epítetos de que se valió el castizo escritor de "El Pueblo" para calificar a dos seres que ya habían sido juzgados por Dios.

Y no cree Ud. don Fernando que ese Dios que amó tanto a la humanidad hasta permitir el sacrificio de su Hijo, perdonó a esos infelices que también fueron sacrificados por la justicia falible de los hombres, por amor a ese Hijo que desde el ara de la Cruz y en medio de dolores que nuestro cerebro humano no puede comprender, pidió a su Padre el perdón de los mismos que lo sacrificaban?

Sabemos nosotros, pobres criaturas humanas, incapaces de descubrir uno siquiera de los pensamientos que se desarrollan en el cerebro de nuestros semejantes, si ellos en su último instante invocaron a ese Dios que nos probó el Amor que profesaba a la humanidad padeciendo por nuestras culpas?

No cree Ud. que el sacerdote los acompañó hasta el lugar de la ejecución para recordarle con su caridad, que Jesús estaba pronto a recibirlos en su seno si por un instante invocaban su santo nombre desde su corazón oprimido por tantos dolores y por la justicia humana?

Respecto a mis artículos anteriores a ese que comentan, no sé por qué diga don Fernando que en ellos digo que los católicos se dejan dominar por prejuicios, pues en ellos no he tratado directa ni indirectamente de religión; en unos traté del deber en que estábamos todos los panameños de oponernos a la ratificación del Tratado de 1926, en otros de la necesidad del proletariado de instruírse, de la injusticia de los capitalistas que amasan grandes fortunas sin compensar debidamente a los obreros por su trabajo, de la obligación en que está el obrero en escoger representantes a la Cámara Legislativa que no pertenezcan a la burguesía porque los intereses burgueses son distintos de los del proletario, del actual régimen de gobierno panameño; confieso francamente que no sé si esas cosas tienen algún punto de contacto con religión alguna.

Termino la polémica pidiendo a don Fernando Guardia me excuse por haberme atrevido a contestar un artículo de pluma tan autorizada como la suya, pero él que es un abogado de fama debe comprender que todos tenemos derecho a defendernos cuando se nos acusa por artículos que nosotros concienca nos dice no hemos cometido.

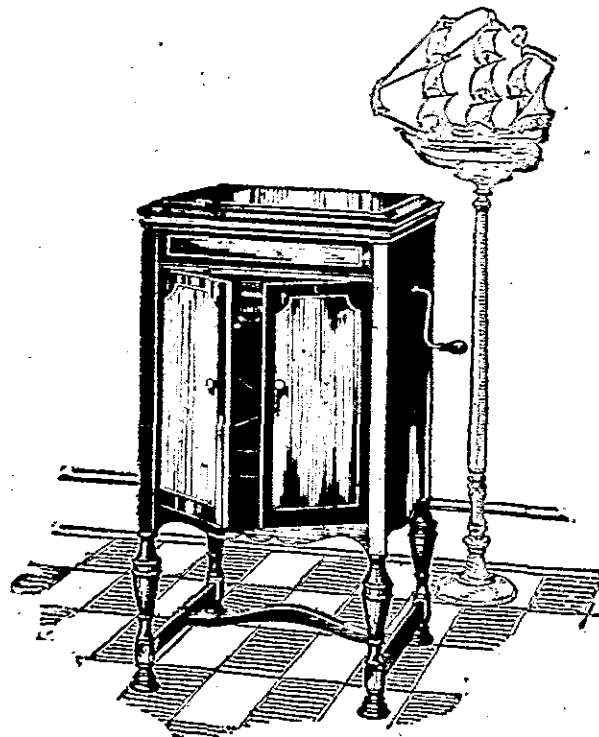
Ojalá don Fernando volviera a leer el artículo "Las ideas son patrimonio sagrado", y se convencerá de que esta explicación es una ratificación de lo que en él dije y que por lo tanto no soy acreedora a que se diga que he atacado una doctrina que aunque no fuera de mi agrado respetaría como respeto a todas.

Si tampoco he calificado de intolerantes a los católicos que ajustándose en todo a las enseñanzas de su Divino Maestro tienen un amplio espacio para perdonar a sus semejantes como desean ser perdonados por El, que fue todo amor y caridad; interpretando de ese modo fielmente el "perdónanos nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores."

BLANCA L. DE ALDRETTE.

EL DISTINGUIDO AUTOMOBIL  
**HUPMOBILE 6 y 8 en linea**  
EL MEJOR DE LA PLAZA  
VISITE LA EXPOSICION EN LA OFICINA  
**Capriles & Cia. Ltd.**  
CALLE B Edificio Vaticano TELEFONO 74 y 753

LA MEJOR OPORTUNIDAD DE OBTENER UNA VICTROLA ORTOFONICA, A POCO COSTO, TAL COMO LA DEL PRESENTE GRABADO, O UNA MAQUINA DE ESCRIBIR "TORPEDO" ES SUSCRIBIENDOSE AL CLUB DEL SR. GERVASIO GARCIA



"LA POSTAL"  
GERVASIO GARCIA

Ave. Central No. 68. Panamá, R. P.

## HOTEL ITALIANO

Nuestro Menú variado, es lo apetecido por la clientela. Atendemos Banquetes en nuestros Comedores y a domicilio.

TENEMOS TODOS LOS MARTES Y JUEVES:

**MACARRONES.**

LOS DOMINGOS:

**Ravioles y Macarrones**

Despachamos portaviandas. Cuartos ventilados y espaciosos. Licores y Vinos nacionales y extranjeros para la mesa.

AVE: CENTRAL No. 64 - TEL. 833

**LORENZO S. TULIPANO -- Prop.**

## Pedro J. de Icaza M.

Vende la piedra prefenda por los constructores, por ser la de mejor calidad para las obras de concreto y mampostería. También vende arena, bloques de concreto, y cemento.

OFICINA: Calidonia No. 23, Teléfono 1566

**BUEN SERVICIO DE ACARREO.**

Si quiere usted en la vida  
nunca tener un pesar,  
conjugue el verbo "tomar"  
como aparece en seguida:

yo tomo  
tú tomas  
él toma  
todos tomamos

El famoso y sin igual

## "RON VIEJO SUPERIOR"

Por el mínimo precio de B/.1.20

Agente exclusivo en la República de Panamá

**LUIS ANGELINI**

Ave. Central No. 179

## ESTA DE MODA

# CORDIAL PISCO

DE VENTA EN TODAS LAS CANTINAS

DISTRIBUIDOR:

## GOLIZ Y ZARAK

Plaza Sta. Ana.

Tel. 326

## HOTEL METROPOLE

**CANTOR, prop.**

Es el más céntrico de los  
hoteles.

El Cabaret METROPOLE, y el  
Club de sandwiches. Ofrecemos  
esmerada atención a nuestra  
clientela.

Confort, Lujo e Higiene

**VENID Y VEREIS**

Ave. Central No. 32

## TALLER MECANICO.

de  
**NICOLA KARCALECHIS**

Reparamos: Bicycletas, Motocicletas,  
Automóviles y Máquinas de  
Escribir.

Accesorios de toda clase para  
bicycletas.

Garantizamos nuestros trabajos.

Apdo. No. 179 Tel. 1464-B  
Calle "J" No. 6 Panamá.

## SASTRERIA

**MARIO ALVARADO**

Artículos para caballeros y

medias para señoras.

Ave. Central No. 73

## HOTEL ROMA

Atención especial a los clientes del Interior

Si Ud. no ha visitado nuestro establecimiento, hágalo  
a la primera oportunidad que venga a la capital.

—SERVICIO ESMERADO.— PRECIOS MODICOS—

GUARAGNA HERMANOS.— Ave. Central.— No. 129

## ANGEL SEVERINO & CO.

CALLE "T" No. 20—TELEFONO No. 381

Acaba de instalar un aparato completamente moderno, con siste-  
ma de dos distribuidores. En nuestro Taller le cargaremos gra-  
tuitamente la Bateria de su carro. Ocurra a la Unión de Autome-  
dotes donde se encuentran los tiquetes que le dan derecho a nues-  
tros servicios absolutamente gratis. Servicio esmerado, empleados  
expertos, precios los más bajos de la plaza.

## Taller de REPARACIONES

**RAMON ARIAS FERAUD**

## AGENCIA FORD

Mecánicos Expertos - Todas las partes que se usan en las  
reparaciones de automóviles son LEGITIMAS

Gasolina y aceites puros - Medida completa

Calle 17 Oeste - Esquina Calle I

TELEFONOS

549 Panamá 204 Colón

APARTADO 1100

APARTADO CRISTOBAL 338

## FOTOGRAFIA MARIN-

**BROWER & CIA.**

AVENIDA CENTRAL No. 48  
Teléfono 756B—Apartado 280  
PANAMA

Siempre listos para satisfacer al pú-  
blico con trabajos de primera cali-  
dad, siendo nuestros precios indis-  
cutiblemente los más moderados.  
Hacemos toda clase de ampliaciones  
en cualquier tamaño al crayón, en  
sepiá o al óleo, iluminaciones, repro-  
ducciones, miniaturas, retratos pa-  
ra licencias o pasaporte, etc. etc.

PUNTUALIDAD Y ESmero

en la confección de miniaturas

QUIERE Ud. DIVERTIRSE?- VENGA AL

SUS PENAS SE DISIPAN EN EL

La vida del Cabaret, es deleitación, ensueños y  
alegría. Todo es atracción, VAUDEVILLES!! en el

Todas las noches el famoso dueto bailable musical

**VENID VENID**

CANCIONES - PARODIAS

Calle B No. 50 Tele. 686

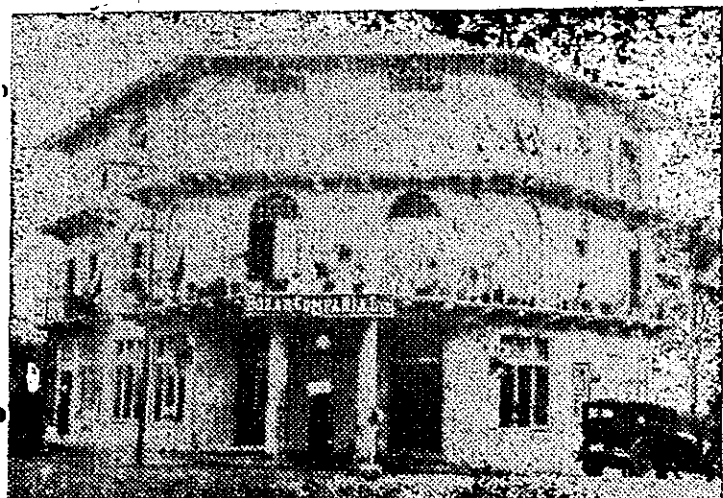
# ALAMO

CON DINERO OS DIVERTIREIS

Antonio Vigna, Propietario.

# BOZA & COMPAÑIA Limitada

LA MEJOR ESTACION DE SERVICIO PUBLICO



GASOLINA, ACEITES, GRASAS Y  
ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES  
DISTRIBUIDORES DE LOS INSUPERABLES CARROS

**"REO"**

PARA PASAJEROS Y CARGA

y de las famosas llantas **MOHAWK**  
CARGAMOS Y REPARAMOS BATERIAS.

AIRE, AGUA Y SERVICIO EN CASO DE  
EMERGENCIA ABSOLUTAMENTE GRATIS.

Apartado 1060 - Telefono 1237 - Panama, Republica de Panama

## "Frutería Pacífico"

Chichas de toda clase, frutas  
nacionales y extranjeras. Refres-  
quería céntrica e higiénica, punto  
de reunión de los elementos que  
por excelencia son sus clientes.

Aquí encontrará desde la po-  
pular chicha hasta el rico pastel,  
confites, cigarrillos, etc. etc.

JUAN GLICOS Propietario.  
Tel. No. 933. Ave. Central No.  
135.

## 'AGUSTIN PERETI'

Chauffeur-Mecánico

Ofrece sus servicios como me-  
cánico al público. Trabajos ga-  
rantizados. En la actualidad es  
el mecánico del 'NASH GARAGE',  
armador mecánico de tan renom-  
brados carros. Atiendo órdenes por  
llamadas a cualquier hora del día  
o de la noche.

## Salón AURORA

CANTINA Y BILLARES

El centro más recreativo de la  
ciudad, contiguo al Parque de  
Santa Ana.

Calle 12 Oeste No. 20—  
Teléfono No. 1094

GENARO CALIENDO, Prop.

## TEOFILO SANCHES

Reparador de Motores y  
especialista en lo que dice  
combustión interna.

"Graduado en la Universi-  
dad del esfuerzo propio."  
La perseverancia lo puede  
todo

Calle 14 Oeste No. 4  
Teléfono 977.

# BANCO NACIONAL DE PANAMA

ESTABLECIDO EN 1904

CAPITAL Y RESERVA:

**\$1,400,938.92**

ADMINISTRADORES Y DEPOSITARIOS DEL GOBIERNO DE PANAMA

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE LA REPUBLICA

**Se hacen transacciones en general de asuntos Bancarios**

SE ALQUILAN CAJAS DE SEGURIDAD

# AUTO SERVICE CO.

"Todo para el chauffeur menos el carro"

**GOODYEAR**

